



folkfestival  
Hofheim am Taunus

# PROGRAMM

13. – 16. JULI 2023

# 17. Interkeltisches Folkfestival Hofheim am Taunus

Liebe Gäste des 17. Interkeltischen Folkfestivals!

Gemeinsam mit unseren treuen Unterstützern, denen wir an dieser Stelle von Herzen unseren Dank aussprechen möchten, sowie in vertrauter Zusammenarbeit mit der Stadt Hofheim, freuen wir uns auf ein weiteres, mit internationalen Musikern facettenreich besetztes Programm im Rahmen des Hofheimer Kreisstadtsommers. Dieses Jahr lassen wir bewährte Programmpunkte neu für Sie aufleben. Dazu laden wir altbekannte Gesichter ein – aber auch musikalische Neuzugänge sind zu verzeichnen. Freuen Sie sich also auf großartige Ensembles, Bands und Künstler an drei Konzerttagen, zwei davon im Alten Wasserschloss.

Im Rahmen des Eröffnungskonzerts am Donnerstag, den 13. Juli in der Kirche St. Peter und Paul haben wir seit langer Zeit wieder einmal das Ensemble Estampie zu Gast. Mit neuem Programm und hochspannenden Gastmusikern erwarten Sie mittelalterliche Lieder aus heimischen Gefilden sowie fein gewobene Klangbilder aus fernen Landen – wie der Mongolei und Indiens.

Am Freitag, den 14. Juli freuen wir uns Ihnen eine All-Star-Band mit Musikern aus Schottland und Irland auf die Bühne zu zaubern. Dieses Jahr spielten die vier Musiker bereits triumphal in der Royal Concert Hall bei Celtic Connections auf. Ein Muss für Freunde der keltischen Musik!

Am Samstag, den 15. Juli wollen wir endlich wieder eine Bretonische Nacht mit Ihnen feiern! In gewohnter Manier gestalten wir diese in zwei Teilen. Zunächst wird das Trio um die bretonische Musikerin Enora Morice mit viel Leidenschaft, Dudelsack, Klarinette, Bombarde und Gesang den Klang der rauen Westküste Frankreichs nach Hofheim am Taunus bringen. Im zweiten Teil des Abends wollen wir gemeinsam mit Ihnen das Tanzbein schwingen, inklusive Tanzanleitung von Jelena Haramis und Heike Fröhling.

Wir freuen uns auf ein weiteres großartiges Interkeltisches Folkfestival  
gemeinsam mit Ihnen in 2023!

Ihr Thomas Zöllner & Sven Müller-Laupert



Thomas Zöllner  
Künstlerische Leitung,  
Dudelsack-Akademie



Sven Müller-Laupert  
Veranstalter,  
Musikschule Hofheim gGmbH

Foto: Claudia Friedrich

## Programmübersicht

Alle Veranstaltungen finden in 65719 Hofheim a. Ts. statt.

Veranstaltungsort	Event	Einlass	Beginn	Preise <small>(in €, Einzelkarte/ VVK/ AK)</small>
<b>Donnerstag, 13. Juli 2023</b>				
Katholische Kirche St. Peter & Paul	Eröffnungskonzert: Estampie – Der ferne Spiegel & Die Stimme des Barden	19:30	20:00	22,65 / 24,-
<b>Freitag, 14. Juli 2023</b>				
Altes Wasserschloss	Allan MacDonald, Ali Hutton, Iain MacFarlane, Leonard Barry	19:30	20:00	22,65 / 24,-
<b>Samstag, 15. Juli 2023</b>				
Fußgängerzone Hofheim	Interkulturelle Klangstraße		11:00	kostenlos
Dudelsack-Akademie	Schnupperkurs für schottischen Dudelsack, Meisterkurse für schottischen & irischen Dudelsack sowie Scottish Fiddle	14:45	15:00	45,- <small>Teilnahme nur mit Voranmeldung!</small>
Altes Wasserschloss	Bretonische Nacht – Konzert & Tanz	19:30	20:00	22,65 / 24,-
<b>Sonntag, 16. Juli 2023</b>				
Dudelsack-Akademie	Bretonische Musik für schottischen Dudelsack – mit Enora Morice	10:45	11:00	45,- <small>Teilnahme nur mit Voranmeldung!</small>

Die Veranstaltungen im Wasserschloss finden bei Regen  
in der Stadthalle Hofheim statt.

Donnerstag, 13. Juli

## Estampie – Der ferne Spiegel & Die Stimme des Barden

Kirche St. Peter & Paul Einlass 19:30 / Beginn 20:00 Uhr,  
Eintritt € 22,65 inkl. VVK-Gebühr, an der Abendkasse € 24,-



Ein Konzertabend in zwei Teilen. In der ersten Hälfte öffnet Estampie die Pforten in die Klangwelt des europäischen Mittelalters. Mystische Gesänge der griechischen Kirche erklingen neben geistlicher Musik aus Italien und Frankreich und den mitreißenden Pilgerliedern des Camino Santiago. Ein weiterer Blick in den fernen Spiegel führt zu den vielgestaltigen Liebesliedern der Minnesänger und Troubadours, auch Barden genannt. Die Rolle des Barden findet sich auch im zweiten Teil des Konzertabends wieder: „Hört, die Stimme des Barden!“. Er ist es, der in die Gegenwart, Vergangenheit und Zukunft zu blicken vermag. Estampie scharft für dieses neue Projekt Musiker aus Indien und der Mongolei um sich, die das Publikum in eine oft unbekannte Welt von Sagen und Mythen entführen. Ein Ausflug in die indische Mahabharata, Parzival, zu einem endlosen Sari und Gedanken über den ewigen Kreislauf der Lebenskraft. Estampie besticht mit fesselnder Spielfreude, mit Obertongesängen und Pferdekopfgeige, persischem Santur und kraftvollen Trommelrhythmen. Ein Konzertabend, der Weltmusik und Alte Musik zeitlos neu verbindet und durch die teils exotischen Instrumente völlig neue Klänge und Arrangements entstehen lässt.

Sigrid Hausen Gesang, Flöten, indisches Harmonium Gauri Deshpande Sitar  
Michael Popp Santur, Dilruba, Iklyg, Fidel, Gesang Ernst Schwindl Drehleier,  
indisches Harmonium Sascha Gotowtschikow Percussion Nasaa Nasanjargal  
Morin Hur (Pferdekopfgeige), mongolischer Gesang Mohit Karle Indischer Gesang

Freitag, 14. Juli

Allan MacDonald (Great Highland Bagpipe),  
Ali Hutton (Gitarre), Iain MacFarlane (Geige),  
Leonard Barry (Uilleann Pipes)

Altes Wasserschloss Einlass 19:30 / Beginn 20:00 Uhr,  
bei Regen in der Stadthalle, Eintritt € 22,65 inkl. VVK-Gebühr, Abendkasse € 24,-



Celtic Connections, eines der größten Folkfestivals Europas, schrieb in der Ankündigung zu diesem Konzert vor einigen Monaten folgendes: „Der legendäre Dudelsackspieler **Allan MacDonald** lässt uns im Rahmen dieses Konzerts am ganzen Reichtum seiner musikalischen Meisterschaft teilhaben. Er ist international als Komponist, musikalischer Leiter, Dudelsackspieler, Sänger und Dozent zu gälischer Musik gefragt. Im Rahmen dieses speziellen Konzerts, welches erstmalig 2022 im Rahmen von Piping Live! uraufgeführt wurde, stoßen großartige Musiker zu Allan hinzu: **Iain MacFarlane**, **Ali Hutton** und **Leonard Barry**. Gemeinsam spielen sie Allans Kompositionen.“

Ein Hochgenuss für Freunde des irischen und schottischen Folk sowie der urtümlich-lebensfrohen Musik des schottischen Hochlands – und eine Ehre für uns vom Interkeltischen Folkfestival, uns an die beiden bisherigen Spielstätten dieser hochkarätigen Truppe an Musikern nunmehr mit anreihen zu dürfen. Ein Konzertabend der Spitzenklasse, authentisch & klischeebefreit!

# Samstag, 15. Juli

## Bretonische Nacht – Konzert & Tanz

Altes Wasserschloss Einlass 19:30 / Beginn 20:00 Uhr,  
bei Regen in der Stadthalle, Eintritt € 22,65 inkl. VVK-Gebühr, Abendkasse € 24,-

Das Trio rund um die aus der Bretagne stammende Dudelsackspielerin Enora Morice spielt kraftvolle und innovative Musik. Die Band wurde 2021 gegründet, als Enora ihre beiden Musikerfreunde Constant Le Barh und Hugo Clédat darum bat, sie auf diesem musikalischen Abenteuer zu begleiten. Das Ergebnis ist ein wahrer Ohrenschauspiel, eine neo-keltische Melange aus traditioneller bretonischer Melodieführung und zeitgenössischen rhythmischen Elementen. Gegenseitig tragen sich die Musiker und schaffen so auch Raum für Improvisation.

Enora Morice lernte bereits ab dem zarten Alter von 10 Jahren das Dudelsackspiel im Bagad Pañ-vid-ar-Beskont in der Bretagne. Sie studierte in der Folge Musik in Rennes sowie in Glasgow. Sie spielt aktuell mit dem Bagad Cap Caval und spielte während ihrer Studienzeit mit der schottischen Pipeband Shotts & Dykehead.

Constant Le Barh ist Multi-Instrumentalist. Er spielt Viola, Bombarde, Dudelsack und Saxophon. Darüber hinaus ist er als Dozent in Rennes tätig.



Der dritte Musiker im Bunde, Hugo Clédat, spielt Klarinette und Bassklarinetten. Er tritt mit vielen renommierten Ensembles auf, darunter Paris Opera, Radio France Philharmonic Orchestra sowie mit dem Klangforum Wien.

Im zweiten Teil des Abends wollen wir dann gemeinsam mit Ihnen das Tanzbein schwingen. Als perfekte Unterstützung hierfür freuen wir uns auf Jelena Haramis und Heike Fröhling, die sich mit ihren sympathischen Tanzanleitungen darum bemühen werden, Ihnen blaue Flecken zu ersparen und das zufriedene Lächeln auf den Lippen zu erhalten.



## Samstag, den 15. Juli

### Interkulturelle Klangstraße

Im Rahmen des 17. Interkeltischen Folkfestivals präsentieren wir Ihnen dieses Jahr nun wieder gemeinsam mit der Musikschule Hofheim die „Interkulturelle Klangstraße“.

Von 11 bis 13 Uhr spielen an verschiedenen Punkten in der Hofheimer Innenstadt mehrere Bands für Sie auf. Die teilnehmenden Bands finden Sie unter [www.interkeltisches-folkfestival.de](http://www.interkeltisches-folkfestival.de)



## Samstag, den 15. Juli

Schnupperkurs sowie Meisterkurse  
für schottischen & irischen Dudelsack und für Geige.

Thomas Zöller – Dudelsack-Schnupperkurs. Iain MacFarlane – Scottish Fiddle.  
Leonard Barry – Uilleann Pipes. Allán MacDonald – Schottischer Dudelsack..

Dudelsack-Akademie, Hauptstraße 68

Einlass 14:45 / Beginn 15:00 Uhr, Dauer ca. 1,5 Stunden, Teilnahmegebühr € 45,-

Anmeldung und Information direkt beim Veranstalter der Workshops unter: [info@dudelsack-akademie.de](mailto:info@dudelsack-akademie.de)



## Sonntag, den 16. Juli

Bretonische Musik für  
schottischen Dudelsack – mit Enora Morice

Spielerfahrung: Drei Jahre oder mehr.

Dudelsack-Akademie, Hauptstraße 68

Einlass 10:45 / Beginn 11:00 Uhr, Dauer ca. 1,5 Stunden, Teilnahmegebühr € 45,-

Anmeldung und Information direkt beim Veranstalter des Workshops unter: [info@dudelsack-akademie.de](mailto:info@dudelsack-akademie.de)

## Festival-Impressionen der letzten Jahre



interkeltisches  
  
folkfestival

Kartenvorverkauf  
& weitere Informationen

online unter

[www.interkeltisches-folkfestival.de](http://www.interkeltisches-folkfestival.de)

Wir bedanken uns herzlich bei unseren Sponsoren:



Veranstalter:



Musikschule Hofheim gGmbH

Kooperationspartner:



Magistrat der Kreisstadt Hofheim  
am Taunus - Stadtkultur -

Das Projekt wird vom Hessischen Ministerium  
für Wissenschaft und Kunst gefördert.